

UN LIBRARY

MAY 29 1980



NATIONS UNIES
ASSEMBLEE
GENERALE

UN/SA COLLECTION



Distr.
GENERALE
A/35/260
23 mai 1980
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Trente-cinquième session
Points 12 et 22 de la liste préliminaire*

RAPPORT DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

LA SITUATION AU KAMPUCHEA

Lettre datée du 22 mai 1980, adressée au Secrétaire général par
le Représentant permanent du Viet Nam auprès de l'Organisation
des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, pour votre information, le rapport de l'agence de presse du Kampuchea (SPK) sur la réunion tenue, le 16 mai 1980, par le Comité pour la réception et la distribution de l'aide humanitaire, afin de passer en revue ses activités et déterminer les nouvelles mesures à prendre pour accélérer ses travaux pendant la période à venir et vous prie de bien vouloir faire distribuer la présente lettre ainsi que son annexe en tant que document officiel de l'Assemblée générale, au titre des points 12 et 22 de la liste préliminaire.

Le Représentant permanent de la
République socialiste du Viet Nam
auprès de l'Organisation des
Nations Unies,

(Signé) HA VAN LAU

* A/35/50.

ANNEXE

Réunion du Comité kampuchéen pour la réception et la
distribution de l'aide humanitaire

HANOI VNA, 20 MAI

L'agence de presse du Kampuchea SPK signale que le Comité kampuchéen pour la réception et la distribution de l'aide humanitaire s'est réuni vendredi dernier, 16 mai 1980, afin de passer en revue ses activités et déterminer les nouvelles mesures à prendre pour accélérer ses travaux pendant la période à venir.

Le Comité a noté que l'aide substantielle fournie en temps opportun par le Viet Nam, l'Union soviétique, d'autres pays socialistes et non socialistes et par diverses organisations internationales d'aide a permis au Kampuchea d'éloigner presque totalement la famine causée par le régime de Pol Pot. Il a souligné la nécessité d'améliorer de façon continue la réception et la distribution de l'aide - denrées alimentaires et semences de riz en particulier - afin que l'objectif fixé, à savoir un million et demi d'hectares de surface cultivée en 1980, puisse être atteint.

Le Comité a signalé que l'aide du Viet Nam au Kampuchea s'est élevée, en 1979, à 56 millions de dollars des Etats-Unis et a eu pour objet de relancer l'agriculture et de remettre en état les équipements sanitaires, les communications et les transports, l'industrie, les pêcheries et d'autres services.

On s'attend à ce que ce chiffre atteigne, en 1980, 62 millions de dollars des Etats-Unis.

L'aide fournie par l'Union soviétique se chiffre à 134 millions de dollars des Etats-Unis, étant inclus dans ce montant 112 000 tonnes de denrées alimentaires, 130 000 tonnes de combustible, 8 millions de mètres de matières textiles et 420 véhicules motorisés.

Le Laos a fourni 500 tonnes de riz et d'autres marchandises.

Des fournitures diverses ont été envoyées par la Bulgarie (11 810 tonnes), la Hongrie (137 tonnes), la Mongolie (77 tonnes), la Pologne (254 tonnes), la Tchécoslovaquie (133 tonnes, celle-ci ayant l'intention de fournir, en 1980, une aide qui se chiffrera à 60 millions de couronnes tchécoslovaques), la RDA (413 tonnes) et l'Inde (1 004 tonnes).

Organisations internationales :

FISE, CICR, PAM, FAO : 82 463 tonnes; OXFAM : 17 317 tonnes; World Vision : 212 tonnes; CCE-CCA : 5 050 tonnes; CWS-ARRK : 965 tonnes; American Friends Service Committee : médicaments, matériel médical et autres articles; Secours populaire français : 46 tonnes; Comité français d'aide médicale et sanitaire : 259 tonnes; CLDSE : 2 157 tonnes; Japon (Kampuchea Friendship Association) : 8 tonnes; Parti communiste japonais : 26 tonnes; Croix-Rouge hongroise : 13 tonnes;

/...

HILFSAKTION VIET NAM (FRG) : 100 tonnes; Fraternité Viet Nam (France) : 50 tonnes; Terre des hommes (France) : 42 tonnes.

Par ailleurs, une aide a également été reçue d'organismes humanitaires et de particuliers dans divers pays.

Prenant la parole lors de la clôture de la réunion, le Président du Comité pour la réception et la distribution de l'aide humanitaire a remercié sincèrement les donateurs qui, a-t-il dit, ont contribué de façon inappréciable à aider le peuple kampuchéen à surmonter les difficultés que le régime de Pol Pot lui a laissées en héritage. Il a également exprimé ses sincères remerciements à tous ceux qui se sont joints au peuple kampuchéen pour dénoncer les manoeuvres auxquelles se livrent les impérialistes et les réactionnaires internationaux pour donner une vue déformée de la réalité au Kampuchea, calomniant le pouvoir révolutionnaire et utilisant le prétexte de l'"aide humanitaire" pour s'ingérer dans les affaires intérieures du Kampuchea.
